**Zeitschrift:** Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses

Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses

**Band:** - (1935)

**Rubrik:** Compte de profits et pertes pour l'année 1935

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Compte de profits et pertes pour l'année 1935.

# Compte de profits et pertes

			<del></del> _	
Compte de 1934	Budget de 1935		Compte de 1935	
Fr.	Fr.	Recettes.	Fr.	Ct.
86 014 614	85 849 000	1. Excédent des recettes de l'exploitation	74 438 652	87
51 000	51 000	2. Produit de sections de lignes prises à bail	51 000	-
366 074	470 000	3. Intérêts des capitaux employés à des travaux neufs	119 623	50
2 926 127	1 170 000	4. Produit des valeurs et des créances	2 217 527	71
10 759 424 2 068 184 100 262 23 636	10 745 000 2 045 900 107 700 24 400	5. Intérêts des capitaux des entreprises accessoires:       a. Usines électriques	12 898 633	30
58 938 8 665 — 132	18 000 9 500 — 300	6. Produit net des entreprises accessoires:  a. Usines électriques	27 044	81
11 327 269 64 358 671 446	12 713 000 50 000 700 000	7. Prélèvements sur les fonds spéciaux:  a. Fonds de renouvellement fr. 10 053 055. 02  b. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	10 812 076	76
_	_	8. Subventions d'exploitation	_	-
66 825	9 200	9. Autres recettes	361 21 <b>6</b>	35
114 506 954 132 185 198	113 963 000 175 641 844*)	Total des recettes de l'année	100 925 775 183 814 703	30 38
246 692 152	289 604 844	*) Y compris le solde passif de l'année précédente.	284 740 478	68
210 002 102	200 001 011	Dépenses.	201110110	-
47 000	47 000	1. Indemnités pour sections de lignes prises à bail	47 000	-
116 349 335	110 924 000	2. Intérêts des emprunts consolidés	S	34
1 737 514	10 896 000	3. Intérêts des dettes courantes		75
306 262	410 000	4. Frais de finance, pertes de cours, provisions, etc		37
207 135	284 500	5. Perte sur l'exploitation d'entreprises accessoires		25
9 008 030	10 362 500	6. Sommes affectées à des amortissements	9 501 534	06
20 556 262 219 685 349 081	20 951 000 228 000 430 000	7. Versements aux fonds spéciaux:  a. Fonds de renouvellement fr. 20 856 664.75  b. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	21 621 319	90
141 799	150 000	8. Autres dépenses:  a. Subventions fr. 149 921. 37	α	
8 258 063	9 430 000	b. Versements extraordinaires à la caisse de pensions et de secours		
295 895	400 000	c. Divers	10 051 479	32
157 476 061	164 513 000	Total des dépenses de l'année	159 648 634	99
89 216 091	125 091 844	9. Solde passif de l'année précédente fr. 132185198.04 moins: Intérêt pour 1934 du «Déficit de guerre», porté au débit de ce compte	125 091 843	69
246 692 152	289 604 844	Ferre da desir de ce compre	284 740 478	68
210 002 102	200 001 011	Comparaison des recettes et des dépenses.		-
114 506 954	113 963 000	Total des recettes de l'année	100 925 775	30
157 476 061	164 513 000	Total des dépenses de l'année	159 648 634	99
42 969 107	50 550 000	Excédent des dépenses de l'année	58 722 859	69

# pour l'année 1935.

Comparai	son avec	
Compte de 1934	Budget de 1935	
Fr.	Fr.	Observations.
- 11 575 961	- 11 410 347	Voir détail à la fin du compte d'exploitation, page 94.
_	-	Loyer pour la ligne Wattwil—Ebnat-Kappel, affermée à partir du 1° juin 1932 au chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg.
- 246 451	- 350 377	Voir explications à page 98.
- 708 599	+ 1 047 528	» » » 98.
- 9 338 - 47 261 + 3 298 + 428	+ 5 086 - 24 977 - 4 140 - 336	
		Voir le compte de ces entreprises accessoires aux pages 118 à 125.
- 39 648 - 2 079	+ 1 290 - 2 914	
+ 1037	+ 869	
- 1 274 214 + 3 820 + 19 398	- 2 659 945 + 18 178 - 9 156	Montants imputés en 1935 sur le compte d'exploitation et celui des ateliers de dépôt, voir page 113.  Montants imputés en 1935 sur le compte d'exploitation, voir page 115.  Montants imputés en 1935 sur le compte d'exploitation et celui des ateliers de dépôt, voir page 115.
+ 294 391	+ 352 016	Gains sur réalisation de biens-fonds disponibles.
- 18 581 179	- 13 037 225	
$\begin{array}{r} + 51629506 \\ \hline + 38048327 \end{array}$	$\begin{array}{rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr$	
_	-	Loyers des lignes Vevey—Chexbres et Nyon—Crassier.
- 1 391 953	+ 4 033 382	Voir explications à page 98.
+ 231 636	- 8 926 850	» » » 99.
+ 946 427	+ 842 689	Exploitation des bateaux sur le lac de Constance, voir page 124.
+ 40 946 + 493 504	- 36 419 - 860 966	Voir explications aux pages 99 et 100.
1 400 504	- 000 000	Total compositions with pages of the
$\begin{array}{cccc} + & 300403 \\ + & 10850 \\ + & 185039 \end{array}$	- 94 335 + 2 535 + 104 120	Voir le compte spécial à page 113.  3
+ 8122	- 79	Au chemin de fer Bremgarten-Dietikon pour l'exploitation de la ligne Wohlen— Bremgarten fr. 12 000. —, ainsi qu'au service d'automobiles de la vallée de la
+ 1 345 798	+ 173 861	Surb fr. 137 921, 37.  Voir explications à page 100.  (Part des C.F. F. an définit de l'exploitation des parts du Phin à Pale fr. 981 594 60.
+ 1 802	- 102 303	Part des C. F. F. au déficit de l'exploitation des ports du Rhin à Bâle fr. 281 524. 60; pertes sur réalisation de biens-fonds disponibles fr. 835. 20 et sur fourniture de matériel au chemin de fer Mendrisio—Stabio fr. 15 336. 95.
+ 2 172 574	- 4 864 365	tar chemin de lei Mendilsio—planio II. 19 330, 33.
+ 35 875 753		
+ 38 048 327	- 4 864 365	
	-	
$\begin{array}{rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr$	- 13 037 225 - 4 864 365	
$\begin{array}{r} + 2172574 \\ + 15753753 \end{array}$	$\frac{-4864365}{+8172860}$	

## Observations relatives au compte de profits et pertes de 1935.

#### Recettes.

#### Chiffre 3. Intérêts des capitaux employés à des travaux neufs

Fr. 119 623. 50

Ces intérêts sont imputés sur le compte de construction pendant la période de construction, quand il s'agit d'ouvrages importants dont le devis est de fr. 400 000. — ou plus. Les principaux produits concernent les objets suivants: Extension de la gare de Neuchâtel fr. 31992, nouvelle gare de triage à Bâle fr. 12258, nouvelle installation d'enclenchement à la gare de Zurich fr. 29 006.

Chiffre 4. Produit des valeurs et des créances.		(	Compte de 1934	Budget de 1935	Compte de 1935
Ces recettes se décomposent comme il suit:			Fr.	Fr.	Fr.
Intérêts des titres en portefeuille	•		$726\ 426$	$600\ 000$	$739\ 267$
Bénéfices sur réalisations de titres et plus-values de titres.					17 577
Bénéfices de change	¥.		$725\ 298$	50 000	1 085 445
Coupons prescrits	•	٠	$22\ 572$	20 000	$48\ 304$
Intérêts perçus en comptes courants			$1\ 120\ 458$	100 000	47722
Intérêts divers	•	•	331 373	400 000	$279\ 213$
			2 926 127	1 170 000	2 217 528

La diminution par rapport au compte de 1934 s'élève à fr. 708 599 (24,22 %) et l'augmentation par rapport au budget de 1935 à fr. 1 047 528  $(89,58)^{0}$ .

#### Dépenses.

	32 3		*			Différer	nces avec
Chiffre 2. Intérêts des emprunts consolidés.	Capital au	Rembour-	Comple 1024	Budget 1025	Compte 1935	le compte	le budget
Comparaison des intérêts des emprunts.	31 déc. 1935	sement	Comple 1934	buuget 1936	Comple 1939	1934	1935
	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
4º/ <sub>o</sub> Central-Suisse 1876	. 1 283 000	1887—1936	$124\ 410$	76 000		48 410 ¹)	
4'/0	. 12 205 000	1883 - 1957	508 600	495 100	495 100 -		
$3^{1/20/0}$ »		1915 - 1957	$921\ 375$	912 100	912 100 -	$9\ 275^{1}$ )	_ "
$3^{1/2^{0}/0}$ » » 1894 (octobre)		1915 - 1957	921 375	912 100	912 100 -	$9\ 275^{1}$ )	
$4^{\circ}/_{\circ}$ Union-Suisse (I <sup>re</sup> hyp.).	. 13 510 100		548 384	$543\ 064$	$543\ 064\ -$	5 320 ¹)	
$4^{0}/_{0}$ » » (IIe hyp.).	6 769 700		274 808	$272\ 128$	<b>272 128 —</b>	$2680^{1}$ )	- 1
$2^{8}/_{11}$ % Franco-Suisse 1868		1869 - 1958	280 590	$272\ 385$	$272\ 385\ -$	8 205 ¹)	
3% Jougne-Eclépens		1869 - 1967	165 802	162982	162 982 —	$2820^{1}$ )	-
$3^{1/2^{0}/6}$ Jura-Simplon 1894		1957	4 836 038	4 836 038	4 836 038	_	- 1
$3^{1}/2^{0}/_{0}$ Gothard 1895	. 95 060 000	1895—1973	3 411 800	3 370 150	3 370 150 -	41 650 <sup>1</sup> )	
3º/o Rente des ch. d. fer 1890			$2\ 079\ 990$	2 079 990	2079990		-
4º/o Rente suisse CFF 1900		1960	3 000 000	3 000 000	3 000 000		_
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> °/ <sub>0</sub> Ch. de fer fédéraux 1899/1902			13 261 500	12988500	12988500 - 3		_
$3^{0}/_{0}$ » » » $1903$		1913—1962	3 393 900	3 318 750	3 318 750 <b>—</b>		-
$3^{1/2^{0}/0}$ » » » 1910 (I <sup>re</sup> série) .			2415000	2 380 000	$2\ 380\ 000\ -$	,	
$4^{0}/_{0}$ » » » 1912/1914			$5\ 176\ 000$	5 114 000	5 114 000 <b>—</b>	62 000 ¹)	-
$4^{\circ}/_{0}$ » » » 1923 (III $^{\circ}$ empr. d'Electr.)		1938	4 800 000	4 800 000	4800000		—
5°/o » » » 1924 (IV° empr. d'Electr.)		1935	7 500 000	3 750 000	3 750 000 <b>—</b>	3 750 000 <sup>2</sup> )	-
$5^{\circ}/_{\circ}$ » » » $1925$ (V° empr. d'Electr.)		1936	8 750 000	8 750 000	8 750 000		
5°/o » » » 1925 (VI° empr. d'Electr.)		1935	$2\ 500\ 000$	1 250 000	1 250 000 -	1 250 000°)	- 1
$4^{1/2^{0}/0}$ » » » 1927		1945	$4\ 500\ 000$	4 500 000	4 500 000		
$5^{0}/_{0}$ » » » 1927 (SUVAL) .		1941	1 000 000	1 000 000	1 000 000	_	
$3^{1/20/0}$ » » » $1927$ (Adm. féd. d. Postes)		1937	175 000	175 000	175 000		
$4^{1/2^{0}/0}$ » » » 1928		1944	6750000	6 750 000	6 750 000		
$4^{0}/_{0}$ » » » 1931		1951		14 000 000	14 000 000		
$3^{1/2^{0}/0}$ » » » 1932		1938 - 1962	4 375 000	4 375 000	4 375 000		- 1
4º/o		1943	6 000 000	6 000 000	$6\ 000\ 000$	-	<u>i</u>
$4^{\circ}/_{0}$ » » » 1934	100 000 000	1949	$2\ 000\ 000$	4 000 000	4 000 000 +		_
$3^{1/2^{0}/0}$ » » » 1935	. 100 000 000		· <del></del>	_	1750000 +		
$3^{1/2} / 0 > 3 > 3 $ 3 1935 Bons de caisse	100 000 000	1941			1750000 +	1 750 000 4) -	+ 1 750 000 <sup>4</sup> )
4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Bons de dépôt des CFF placés dans	3						
le portefeuille de la caisse de pensions et							
de secours	<b>279 960 000</b>	en tout temps	$11\ 096\ 821$	11 560 000	11 374 044 +	277 223 -	$-185956^{5})$
Prix de rachat capitalisé de la ligne Genève							
La Plaine (à $4^{\circ}/_{\circ}$ )	7 599 648	1913—1958	317 264	309 187	309 187 —	8 077 ¹)	
	2 925 028 048		115 083 657	111 952 474	115 266 518 +	182 861	+ 3 314 044
Différence d'intérêts prorata	. –		+1 265 678	<b>— 1 028 581</b>	— 309 136 —		+ 719 445
*	2 925 028 048		116 349 335	110 923 893	114 957 382 —	1 391 953	+4 033 489

Diminution provenant d'amortissements effectués conformément au plan.
 Conversion et remboursement de l'emprunt en 1935.
 Emission de l'emprunt jouissance 1° mars 1934.
 Emission de l'emprunt jouissance 15 mars 1935.
 Attribution en 1935 fr. 20 250 000, remboursement fr. 15 075 000, augmentation = fr. 5 175 000.

# Observations relatives au compte de profits et pertes de 1935.

Chiffre 3. Intérêts des dettes courantes.		Compte de 19 Fr.	034 Budget de 1 Fr.	935 Compte de 1935 Fr.
Intérêts en comptes courants		363 713		
Intérêts sur emprunts temporaires		185 090		
Intérêts sur cautionnements en espèces et intérêts divers		1 100 645		
Cie PLM, intérêt pour le tronçon suisse de la ligne Fra	sne—			
Vallorbe		88 066		
		1737514	10 896 0	00 1 969 150
Ces intérêts débiteurs ont augmenté de fr. 231 636 diminué de fr. 8 926 850 (81,93 %) par rapport au budget. La diminution des "Intérêts sur emprunts temporair à un taux inférieur au taux budgété et que les emprunts	es" pro	ovient de c	e que ces der	2.0
Chiffre 4. Frais de finance.	ont et	Compte de	1934 Budget de	e 1935 Compte de 1935
		Fr.	Fr.	
Provisions payées sur coupons et encaissements de titres			50 NO.	
Pertes de cours	• -	1 90		
Moins-values des titres en portefeuille		. 60 1		
Divers		. 62 1		
		306 20	62 410 0	00 1 252 689
Comparaison des charges d'intérêts des CFF.	•	de 1934 Fr.	Budget de 1935 Fr.	Compte de 1935 $\mathbf{Fr.}$
Intérêts des emprunts consolidés		49 335	110 924 000	
Intérêts des dettes courantes, frais de finance, etc	20	$43\ 776$	11 306 000	$3\ 221\ 839$
Charges brutes	118 3	93 111	122 230 000	118 179 221
Intérêts de construction et produit des valeurs et des	1100		122 200 000	110 110 221
	9.0	92 201	1 010 000	0 997 151
			<u> </u>	
Charges nettes	115 1	00 910	120 590 000	$115\ 842\ 070$
diminution par rapport au budget fr. 4 747 930 (3,94 %).  Cette diminution provient de la conversion de deux la baisse du taux d'intérêt des dettes courantes.	k empr	unts à 5 º/o	en emprunt	s à $3^{1}/_{2}$ $^{0}/_{0}$ et de
Chiffre 6. Sommes affectées à des amortissements. Les amortissements de 1935 se composent des princ	ipaux	postes suiva	ants:	, .
a. Amortissement légal	. fr.	5659817		
b. Amortissement d'installations supprimée		$924\ 270$		
c. Amortissement de frais d'emprunts.		2 917 447		
		9 501 534		
a Amorticomon	Llant			
a. Amortissement				
Annuités d'amortissement du capital d'établissement au 31 d			-	
				fr. 5 392 897
PLM, 23 <sup>e</sup> annuité d'amortissement du prix de rachat de				" 207 010
PLM, 21° annuité d'amortissement des dépenses de constr	uction	du tronçon	suisse de la	
ligne Frasne-—Vallorbe				" 59 910
			Ensemble	fr. 5 659 817
		1		
En vertu de la loi d'organisation du 1 <sup>er</sup> février 1925 blissement au 31 décembre 1902 et des dépenses de const sur un délai d'amortissement de 100 ans. L'amortissemen que des entreprises accessoires (usines électriques, ateliers de Romanshorn) se fait sur une autre base, au débit du	ruction it du c s, navi	ultérieures apital d'éta gation sur	jusqu'à fin 1 blissement de le lac de Cons	934 sont calculées e l'économat ainsi
b. Amortissement d'installa			,	
Les anciennes installations supprimées en 1935 par su				
parachèvement ont été amorties du compte de construc				fr. 925 097
à déduire: produit de la vente de matériaux provenant d'				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
les années précédentes		· · · <u>·</u>	· · · ·	
Reste à la charge du	comp	te de profit	ts et pertes	fr. 924 270
	r	1	1	

### Observations relatives au compte de profits et pertes de 1935.

c.	Amortissement	de	frais	d'emprunts.

#### Chiffre 8. Autres dépenses.

b. Versements extraordinaires à la caisse de pensions et de secours:

Ces versements se décomposent comme il suit:

La clôture du compte de profits et pertes présente le résultat suivant :

•						
				Compte de 1934	Budget de 1935	Compte de 1935
				Fr.	Fr.	Fr.
Total des recettes de l'année				114 506 954	113 963 000	$100\ 925\ 775$
Total des dépenses de l'année .	·		٠	157 476 061	164 513 000	$159\;648\;635$
Excédent des dépenses de l'année	•	•	•	42 969 107	50 550 000	58 722 860

Le solde passif du compte de profits et pertes au 31 décembre 1934 est de fr. 132 185 198.04; au 1er janvier 1935, une part de fr. 7 093 354.35 a été mise à la charge du compte "Déficit de guerre", et le reste, fr. 125 091 843.69, reporté comme solde passif à compte nouveau. Le solde passif au 31 décembre 1935 sera reporté à compte nouveau, suivant notre proposition énoncée à la page 31 du rapport de gestion.

De même que les années précédentes, le compte de 1935 renferme l'amortissement légal du capital, les versements aux fonds spéciaux, ainsi que les versements ordinaires et extraordinaires à la caisse de pensions et de secours; on a donc tenu compte de toutes les opérations à effectuer en vertu des prescriptions légales et réglementaires.

Aux observations ci-dessus nous ajoutons les deux tableaux suivants, donnant:

- 1º la récapitulation des dépenses de premier établissement et de construction soumises à l'amortissement légal;
- 2º les dépenses amorties depuis le rachat.

# Récapitulation des dépenses de premier établissement et de construction soumises à l'amortissement légal.

Années	Coût du rachat des lignes des anciennes compagnies	Dépenses ultérieures de construction	TOTAL 1)	70% du matériel roulant et du mobilier à déduire	Dépenses nettes à amortir
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1902	953 863 202.77		953 863 202. 77	$92\ 274\ 135.\ 22$	861 589 067. 55
1903 CFF	-	8 124 328. 52	8 124 328.52	1 582 300. 84	$6\ 542\ 027.\ 68$
1904 " .		$25\ 282\ 135.\ 60$	25 282 135.60	5 503 263, 26	19 778 872. 34
1905 "		28 998 923. 08	28 998 923. 08	7 699 488.84	21 299 434. 24
1906 " .		30 504 514.76	30 504 514. 76	7 545 248. 10	$22\ 959\ 266.\ 66$
1907 "		33 722 648. 54	33 722 648. 54	10 500 591. 94	23 222 056. 60
1908 " .		36 631 040. 64	36 631 040. 64	$12\ 059\ 667.\ 64$	24 571 373. —
1909 "		22 320 204. —	22 320 204. —	6 165 203.60	16 155 000. 40
1909 Gothard .	210 920 254. 64		210 920 254. 64	21 742 519. 14	189 177 735. 50
1910 CFF		$25\ 824\ 422.\ 47$	$25\ 824\ 422.\ 47$	5 199 620.07	20 624 802. 40
1911 " .	_	24 338 720. —	24 338 720	2 737 549.49	21 601 170. 51
1912 " .		30 448 392. 11	30 448 392. 11	2 280 858.81	28 167 533. 30
1913 " .	10.001.005	48 306 090. 29	48 306 090. 29	3 723 227. 35	44 582 862. 94
1913 JN	10 021 927. —		10 021 927. —	1 188 904. 84	8 833 022. 16
1914 CFF		41 269 310. 42	41 269 310. 42	5 939 768. 75	35 329 541. 67
1915 " .	_	24 516 349. 35	24 516 349. 35	4 304 361. 08	20 211 988. 27
1916 " .	_	18 287 373. 64	18 287 373. 64	3 327 977. 22	14 959 396. 42
1917 , .		15 854 596. 37	15 854 596. 37	158 194. 94	15 696 401. 43
1918 " . 1918 TTB et WR	2 556 050. —	59 301 652. 60	59 301 652. 60	7 555 697. 29 203 528. 40	51 745 955. 31
1918 TTB et WR 1919 CFF	2 336 030. —	89 083 901. 31	2 556 050. —	The second control of the second control of	2 252 521. 60
II i		121 582 779. 93	89 083 901. 31	7 885 502. 66 17 700 652. 04	81 198 398. 65 103 882 127. 89
1920 ,,		<b>121 382 779. 95 120 013 180. 34</b>	121 582 779. 93 120 013 180. 34	22 082 901. 97	97 930 278. 37
1000		76 171 852. 03	76 171 852. 03	27 319 783. 78	48 852 068. 25
1922 ",	5 643 455. 26	-	5 643 455. 26	1 145 608. 10	4 497 847. 16
1923 CFF		81 266 228. 85	81 266 228. 85	10 063 640. 93	71 202 587. 92
1004		76 743 624. 61	76 743 624. 61	17 503 097. 95	59 240 526. 66
1924 " . 1925 " .		84 979 301. 63	84 979 301. 63	16 893 167. 41	68 086 134. 22
1926 "		89 162 691. 61	89 162 691, 61	20 173 929. 35	68 988 762. 26
1927 " .	_	71 419 179. 80	71 419 179. 80	18 181 282. 35	53 237 897. 45
1928 " .		37 984 700. 61	37 984 700.61	13 439 011. 51	24 545 689. 10
1929 " .	_	27 081 539. 04	27 081 539. 04	6 399 642. 20	20 681 896. 84
1930 " .		65 544 404. 52	65 544 404. 52	14 101 270. —	51 443 134. 52
Total à fin 1930	1 183 004 889 67	1 414 764 086. 67	2 507 769 076 24	394 681 597. 07	2 203 087 379. 27
Usines électriques <sup>2</sup> )	_	- 238 602 395. 57	- 238 602 395. 57	334 001 331. Ot	- 238 602 395. 57
	1 100 004 000 07				
Total au 1°r janv.1931	1 183 004 889. 67	1 176 161 691. 10	2 359 166 580. 77	394 681 597. 07	1 964 484 983. 70
1931 CFF		78 609 872. 93	78 609 872. 93	28 227 348. 33	50 382 524. 60
Total à fin 1931	1 183 004 889. 67	1 254 771 564.03	2 437 776 453. 70	422 908 945. 40	2 014 867 508. 30
Ateliers 3)	9 319 094. —	$-27\ 550\ 867.\ 78$	-36 869 961.78		-36 869 961. 78
Total au 1er janv.1932	1 173 685 795. 67	1 227 220 696. 25	2 400 906 491. 92	422 908 945. 40	1 977 997 546. 52
1932 CFF		58 159 635. 19	58 159 635. 19	18 699 276. 26	39 460 358. 93
1933 " .		30 783 869. 34	30 783 869. 34	6 225 595. 65	24 558 273. 69
1934 4) " .	. —	83 662 286. 12	83 662 286. 12	6 431 879. 50	77 230 406. 62
$1935^{5}$ , .		$-27\ 680\ 668.\ 37$	-27680668.37	3 933 607. 70	-31 614 276.07
7 11	1173 685 795.67	1 372 145 818. 53	2 545 831 614. 20	458 199 304. 51	2 087 632 309. 69
	1110 000 100.01	1 012 140 010. 00	2 040 001 014. 20	400 100 004, 01	2 301 002 000.00

¹) Le total de la 3° colonne de fr. 2 545 831 614. 20 ne comprend pas le montant de fr. 61 859 836. 72 qui a été déboursé pour les travaux effectués sur la partie italienne du tunnel du Simplon, montant qui n'est pas amortissable actuellement. — Il en est de même pour le prix de rachat capitalisé de fr. 10 780 988 de la ligne Genève—La Plaine et des travaux en cours d'exécution des entreprises accessoires au montant de fr. 2 647 989. 10 dont l'amortissement se fait dans d'autres conditions.

Proport au 1° janvier 1931 du "Compte de construction du chemin de fer" et du compte "Travaux en cours d'exécution,

Installation de la traction électrique", sur le compte "Dépenses pour les entreprises accessoires, Usines électriques" et sur le compte "Travaux en cours d'exécution, entreprises accessoires, Usines électriques".

3) Report au 1er janvier 1932 du "Compte de construction du chemin de fer" et du compte "Travaux en cours d'exécution, Direction générale" sur le compte "Dépenses pour les entreprises accessoires, Ateliers" et sur le compte "Travaux en cours d'exécution, entreprises accessoires, Ateliers" et sur le compte "Travaux en cours d'exécution, entreprises accessoires, Ateliers".

<sup>4)</sup> Y compris le report sur un compte spécial de la subvention fédérale de fr. 60 000 000 p our accélération de l'électrification. b) Y compris la part de fr. 41 410 599. 16 à la subvention fédérale de fr. 60 000 000 pour accélération de l'électrification.

## Dépenses amorties

	Capital d'	établissement :	à amortir	I. Amo	ortissement l	nt légal (délai 100 ans)			
Années	Capital	Dépenses de		du capital d'établis	sement primitif	des dépenses	7.1.1		
, ,	d'établissement primitif	construction ultérieures	Total	des lignes rachetées jusqu'en 1903	des lignes rache- tées après 1903	de construction ultérieures	Total I		
0.00	sous déduction de 70 Fr.	0°/o du matériel rou Fr.	lant et du mobilier Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		
1902	861 589 067. 55	_	861 589 067. 55		-	_			
1903 CFF		6 542 027. 68	6 542 027. 68	909 838. 05	_		909 838. 05		
1904 »		19 778 872. 34	19 778 872. 34	942 578. 43		7 582. 21	950 160. 64		
1905 »	_	21 299 434. 24	21 299 434. 24	977 042. —		30 774. 14	1 007 816. 14		
1906 »		22 959 266. 66	22 959 266. 66	1 012 367. 15		56 545. 87	1 068 913. 02		
1907 »	_	23 222 056. 60	23 222 056. 60	1 048 553. 89	_	85 140. 96	1 133 694.85		
1908 »		24 571 373. —	24 571 373. —	1 087 325. 40	_	115 036. 10	1 202 361. 50		
1909 »		16 155 000. 40	16 155 000. 40	)	24.0 24.2 00				
1909 Gothard	189 177 735. 50	~	189 177 735. 50	1 126 958. 50	219 256. 99	147 544. 12	1 493 759. 61		
1910 CFF	_	20 624 802. 40	20 624 802. 40	1 167 453. 18	227 013. 28	171 439. 84	1 565 906. 30		
1911 »	_	21 601 170. 51	21 601 170. 51	1 209 671. 05	234 958. 74	201 347. 64	1 645 977. 43		
1912 »		28 167 533. 30	28 167 533. 30	1 253 612.09	243 093. 39	233 439. 56	1 730 145. 04		
1913 »		44 582 862. 94	44 582 862. 94	)					
1913 JN	8 833 022. 16	_	8 833 022. 16	1 299 276. 31	<b>25</b> 1 606. 38	274-271.74	1 825 154. 43		
1914 CFF	. —	35 329 541.67	35 329 541. 67	1 346 663.71	270 735. 21	335 552. 41	1 952 951. 33		
1915	- · . <u></u> ·	20 211 988. 27	20 211 988. 27	1 394 912. 70	280 177. 89	388 250. 54	2 063 341. 13		
1916 »	<u> </u>	14 959 396. 42	14 959 396. 42	1 445 746. 45	290 007. 76	425 269. 63	2 161 023.84		
1917 »		15 696 401. 43	15 696 401. 43	1 498 303. 38	300 224. 83	457 488. 80	2 256 017. 01		
1918 »		51 745 955. 31	51 745 955. 31	1					
1918 TTB et WR .	2 252 521.60	<del>-</del>	2 252 521. 60	1 552 583. 49	310 648. 73	491 685. 37	2 354 917. 59		
1919 CFF	_	81 198 398. 65	81 198 398. 65	1 609 448. 37	324 079. 33	568 875. 69	2 502 403. 39		
1920 »		103 882 127. 89	103 882 127. 89	1 668 036. 43	335 378. 80	682 918. 53	2 686 333. 76		
1921 »	_	97 930 278. 37	97 930 278. 37	1 728 347. 67	347 265. 72	827 254. 11	2 902 867. 50		
1922	_	48 852 068. 25	48 852 068. 25	1 791 243. 67					
1922 STB	4 497 847. 16		4 497 847. 16	1 791 245. 67	359 361. 74	969 727. 74	3 120 333. 15		
1923 CFF		71 202 587. 92	71 202 587. 92	1 855 862. 85	377 062. 45	1 060 288. 60	3 293 213. 90		
1924 »	_	59 240 526. 66	59 240 526. 66	1 923 066. 79	390 324. 28	1 179 912. 76	3 493 303. 83		
1925	_	68 086 134. 22	68 086 134. 22	1 993 717. 10	403 988. 87	1 289 878. 32	3 687 584. 29		
1926 »		68 988 762. 26	68 988 762. 26			1 413 986. 67	3 898 144.60		
1927 »		53 237 897. 45	53 237 897. 45			1 543 480. 50	4 117 265. —		
1928		24 545 689. 10	24 545 689. 10			1 659 216. 40	4 325 808. 70		
1929 <b>»</b>		20 681 896. 84	20 681 896. 84			1 745 755. 45	4 508 154. 20		
1930 »	_	51 443 134. 52	51 443 134. 52			1 830 792. 70	4 692 853. 60		
Total à fin 1930	1 066 350 193. 97	1 136 737 185.30	2 203 087 379. 27	42 949 353. 36	7 407 434. 07	18 193 456. 40	68 550 243. 83		
Usines électriques 1)			– 238 602 395 <b>.</b> 57	*		-2 310 586. —	<b>-</b> 2 310 586. —		
Total au1erjanv.1931	1 066 350 193. 97	898134789.78	1 964 484 983. 70	42 949 353. 36	7 407 434. 07	15 882 870. 40	66 239 657. 83		
1931 CFF		50382524.60	50 382 524. 60		1	1 584 264. 95			
Total à fin 1931		948517314.33	2 014 867 508. 30	45 418 667. 61		17 467 135. 35			
Ateliers 2)			36 869 961. 78		<b>-71 890. -</b>	<b>-</b> 957 021. —	<b>-1</b> 280 765. —		
Totalau 1er janv. 1932			1 977 997 546. 52			16 510 114. 35	69 509 117. 58		
1932 CFF	-	39 460 358. 93			513 935. 40	1 664 736. 45	0.000 0000		
1933 »		24 558 273. 69	A Description of the Control of the	10 200-24-000 100-200	The Art and Control of the Control	and the second test stores to the second	The same and the s		
1934 ³) »	<del>-</del>	77 230 406. 62				1 845 447. 50	1		
1935 <sup>4</sup> ) »	1 057 001 000 07		<u> </u>			1 999 493. 95			
	1 057 031 099. 97	1 030 601 209.72	2 2 087 632 309. 69	55 881 938. 11	9 998 667. 62	23.775 335. 45	og 000 941. 18		

<sup>1)</sup> Report au 1er janvier 1931 du "Compte de construction du chemin de ser" et du compte "Travaux en cours d'exécution, Installation de la traction électrique" sur le compte "Dépenses pour les entreprises accessoires, Usines électriques" et sur le compte "Travaux en cours d'exécution, entreprises accessoires, Usines électriques" ainsi que du compte "Capital amorti" sur le compte "Dépenses pour les entreprises accessoires, Usines électriques".

2) Report au 1er janvier 1932 du "Compte de construction du chemin de fer" et du compte "Travaux en cours d'exécution, Direction générale" sur le compte "Dépenses pour les entreprises accessoires, Ateliers" et sur le compte "Travaux en cours d'exécution, Ateliers" ainsi que du compte "Capital amorti" sur le compte "Dépenses pour les entreprises accessoires, Ateliers".

3) Y compris le report sur un compte spécial de la subvention fédérale de fr. 60 000 000 pour accélération de l'électrification.

4) Y compris la part de fr. 41 410 599. 16 à la subvention fédérale de fr. 60 000 000 pour accélération de l'électrification.

## depuis le rachat.

II. Autres amortissements										
Paris-Lyon-M pour la ligne Genève-La Plaine	Méditerranée pour tronçon suisse de Frasne-Vallorbe	Divers	Installations disparues	Frais d'emprunts	Déficit de la caisse de pensions et de secours	Déficit de guerre	Total II	Report 1 et II		
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		
	_	42 105. 09	81 070. 61	2 180 320. 40		-	2 303 496. 10	2 303 496. 10		
_	<b>—</b> .	2 622 226. 18	103 951. 51	147 607. 80	<u></u>	_	2 873 785. 49	3 783 623. 54		
		_	280 000. —	116 495. —	_	_	396 495. —	1 346 655. 6		
	_		280 000	116 495. —	_		396 495. —	1 404 311. 1		
		227 724. 61	8 <b>80 000.</b> —	278 995. —	_		1 386 719. 61	2 455 632. 6		
	-	_	1 576 615. 61	634 042. —	915 000. —	_	3 125 657. 61	4 259 352. 4		
	_		208 074. 72	423 754. 60	915 000. —	_	1 546 829. 32	2 749 190. 89		
			500 000. —	423 754. 60	915 000. —	_	1 838 754. 60	3 332 514. 2		
	_		805 765. 73	423 755. 80	915 000. —		2 144 521. 53	3 710 427. 8		
			1 188 457. 15	1 426 539. 45	915 000. —		3 529 996. 60	5 175 974. 0		
	·		2 992 127. 17	7 080 207. 80	1 100 000. —		11 172 334. 97	12 902 480. 0		
86 240. 38	_		1 345 763. 82	5 867 797. —	1 500 000. —		8 799 801. 20	10 624 955. 68		
89 742. 08	_	_	816 834. 42	442 814. —	1 500 000. —		2 849 390. 50	4 802 341. 8		
93 385. 97	17 763. 15		895 443. 06	440 759. 78	1 500 000. —		2 947 351. 96	5 010 693. 09		
97 177. 81	29 109, 20	-	395 474. 04	428 189. 32	1 500 000. —	_	2 449 950. 37	4 610 974. 2		
101 123. 63	30 236. 30		140 925. 25	446 132. 70	1 500 000. —	-	2 218 417. 88	4 474 434. 89		
105 229. 65	31 407. 05	_	233 769. 32	457 023. 60	1 500 000. —		2 327 429. 62	4 682 347. 2		
109 502. 39	32 623. 15	_	261 977. 17	5 <b>5</b> 6 776. 23	1 500 000. —		2 460 878. 94	4 963 282. 3		
113 948. 63	33 886. 30		233 227. 37	1 040 289. 60	1 500 000. —	_	2 921 351. 90	5 607 685. 6		
118 575. 41	35 198 35	_	817 280. 92	1 589 302. 35	1 500 000. —	_	4 060 357. 03	6 963 224. 5		
123 390. 04	36 561. 25	8 500 000 —	837 745. 49	1 748 212. —	1 500 000. —		12 745 908. 78	15 866 241. 9		
128 400. 17	37 976. 90	_	1 256 580. 69	5 010 786. 30	1 500 000. —	3 690 987. 52	11 624 731. 58	14 917 945. 4		
133 613. 74	39 447. 35	451 726. 70	1 759 979. 15	7 322 625. 55	1 500 000. —	15 153 533. 98	26 360 926. 47	29 854 230. 3		
139 038. 98	40 974. 75	_	2 098 634. 36	3 292 497. 80	1 500 000. —	1 484 941. 07	8 556 086. 96	12 243 671. 2		
$144\ 684.\ 52$	42 561. 30	_	1 300 481.74	3 979 217. —	1 500 000. —	_	6 966 944.56	10 865 089. 1		
150 559. 31	44 209. 30		3 912 753. 25	3 979 217. —	3 000 000. —	3 093 207. 03	14 179 945.89	18 297 210. 8		
156 672. 61	45 921. 05		7 815 754. 60	6 241 722. 40	6 439 166.80	7 096 283. 12	27 795 520. 58	32 121 329. 2		
163 034. 15	47 699. 15	-	294 238. 95	7 348 436. 90	5 722 255. 65	50 034 164. 70	63 609 829. 50	68 117 983. 7		
169 653. 99	49 546. 05	_	2 737 392. 47	4 280 423. —	2 703 248. 80	1 594 837. 94	11 535 102. 25	16 227 955. 8		
2 223 973. 46	595 120. 60	11 843 782. 58	36 050 318. 57	67 724 189. 98	44 539 671. 25	82 147 955. 36	245 125 011. 80	313 675 255. 63		
								<u>-2 310 586.</u> -		
2 223 973. 46	595 120. 60	11 843 782. 58	36 050 318. 57	67 724 189. 98	44 539 671. 25	82 147 955. 36	245 125 011. 80	311 364 669. 6		
176 542. 62	51 464. 40	· -			4 570 520. 25		10 194 845. 47			
2 400 516. 08	646 585. —	11 843 782. 58	37 487 961.77	71 682 864. 98	49 110 191. 50	82 147 955. 36	255 319 857. 27			
0.400 510,00		11 049 500 50	27 107 001 77	71 600 004 00	40 110 101 50	00 145 055 00	055 910 957- 07	<u>-1 280 765</u>		
2 400 516. 08 183 710. 96	646 585. — 53 457. 15	11 843 782. 58		71 682 864, 98 8 932 808, 25	STATE STATES AND SECTION OF THE PARTY	82 147 955. <b>3</b> 6	255 319 857. 27 16 287 723. 51	324 828 974. 80 21 003 783. 33		
191 170. 37	55 527. 05			1 344 675. —		_	11 456 723. 12	16 373 944. 9		
198 932. 65	57 677. 05				8 258 062. 50		12 145 447. 60	17 266 092. 98		
207 010. 11	59 910. 30	_			9 603 861. 20		13 712 498. 56	19 105 395. 26		
3 181 340. 17	873 156. 55	11 843 782. 58	44 077 988, 82	87 320 573.03	79 477 453, 55	82 147 955, 36	308 922 250. 06	398 578 191. 2		

De ces montants, figurent dans le bilan sous "Capital amorti":

## Dépenses amorties depuis le rachat.

	Report	III. Am	Total					
Années	I et II	Economat	Usines électriques	Ateliers	Navigation sur le lac de Constance	Chantiers de Romanshorn	Total III	des amor- tissements
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1902	2 303 496, 10			_				2 303 496. 10
1903	3 783 623. 54			_				3 783 623. 54
1904	1 346 655.64			_	75 704. —	_	75 704. —	1 422 359.64
1905	1 404 311.14				19 298.—		19 298. —	1 423 609.14
1906	2 455 632. 63	_			96 663.45		96 663.45	2 552 296. 08
1907	4 259 352.46		_		105 836. 40		105 836. 40	4 365 188. 86
1908	2 749 190. 82				143 075. 85		143 075. 85	
1909	3 332 514. 21		_	_	107 246.75		107 246. 75	
1910	3 710 427. 83				122 860. 75	-	122 860. 75	3 833 288. 58
1911	5 175 974. 03				124 499. 15		124 499.15	5 300 473.18
1912	12 902 480. 01				115 600. 95		115 600. 95	13 018 080.96
1913	10 624 955. 63				103 961. 60		103 961. 60	
1914	4 802 341.83				104 463. 80		104 463. 80	STREET, SECTION OF THE PROPERTY OF THE PROPERT
1915	5 010 693. 09				95 682.10	_	95 682.10	
1916	4 610 974. 21			_	93 654. 90		93 654. 90	
1917	4 474 434. 89			_	90 399. 50	_	90 399. 50	1
1918	4 682 347, 21	_			83 237. 25		83 237. 25	
1919	4 963 282. 33				84 971.60		84 971.60	
1920	5 607 685. 66	×			7 175. 90		7 175. 90	
1921	6 963 224. 53			* 1 *	_	_	_	6 963 224. 53
1922	15 866 241.93			_	68 788.10		68 788.10	
1923	14 917 945. 48	_			73 949. 45		73 949. 45	CONTRACTOR CONTRACTOR CONTRACTOR CONTRACTOR
1924	29 854 230. 30				70 942. 30		70 942. 30	I
1925	12 243 671. 25	_			71 541.25		71 541.25	
1926	10 865 089. 16			_	48 816.05		48 816.05	1
1927	18 297 210. 89			a a	15 614. 05		15 614. 05	
1928	32 121 329, 28			_	30 584. 55		30 584. 55	
1929	68 117 983. 70				· 44 671.55		69 957. 70	
1930	16 227 955, 85			_	15 390. 30		40 824. 36	THE PERSON OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON OF THE PE
Total à fin 1930	313 675 255. 63				2 014 629. 55	50 720. 21	2.065.849.76	315 740 605. 39
Usines électriques <sup>1</sup> )	-2 310 586. —		2 310 586.—		2 014 025. 55	00 120.21	2 310 586.	
Total au							2 010 000.	
1 <sup>or</sup> janvier 1931	311 364 669.63		2 310 586.—		2 014 629. 55	50 720. 21	4 375 935. 76	315 740 605. 39
1931	14 745 070.17		694 241.65	_	14 655.—	19 808. 30	728 704. 95	69 500 N 1 N 1 N 1 N 1 N 1 N 1 N 1 N 1 N 1 N
		i						
Total à fin 1931	326 109 739. 80		3 004 827. 65		2 029 284. 55	70 528.51	5 104 640.71	331 214 380. 51
Ateliers <sup>2</sup> )	<b>—1</b> 280 765. —			1 280 765.—	_		1 280 765.—	· <u> </u>
Total au	7							
1er janvier 1932	324 828 974. 80	_	3 004 827.65	l I	2 029 284. 55		6 385 405. 71	
1932	21 003 783. 31	-	747 708. 65		51 000.—	13 740.15	1 312 448.80	
1933	16 373 944. 92	12 736.05	789 315. 30		85 <b>772.</b> 80		1 409 498.55	V
1934	17 266 092. 95	12 943. 19	832 732.15			The same consequences of the same consequences	1 468 934. 54	200 000 00000 0 0 0 0 0 0
1935	19 105 395, 26	12 085. 90	876 340. 50	527 668. 50	95 372.30	13 580. 55	1 525 047.75	20 630 443. 01
	398 578 191, 24	37 765.14	6 250 924.25	3 342 910. 50	2 345 724.40	124 011.06	12 101 335. 35	410 679 526, 59
1 to 10							-	
		- 3 -				10 10	•	
2	* 0		¥	=				
		06 1	8 a 8					
			7.0	1111		× -		я
1)	Report au 1er i	anvier 1921	du compto c	Canital amor	tis cur la coi	mnte «Dánen	eac nour les	ontroprises

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Report au 1° janvier 1931 du compte «Capital amorti» sur le compte «Dépenses pour les entreprises accessoires, Usines électriques».

²) Report au 1° janvier 1932 du compte «Capital amorti» sur le compte «Dépenses pour les entreprises accessoires, Ateliers».